



دعا ز
قرآن
و سنت



شركاء التنفيذ :



المحتوى الإسلامي



رواد الترجم



بيان الإسلام



دار الإسلام

يتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص

Tel : +966 50 244 7000

info@islamiccontent.org

Riyadh 13245-2836

www.islamiccontent.org

دعا از قرآن و سنت

«حمد و ستایش تنها برای الله متعال است و درود و سلام بر کسی که پیامبری بعد از او نیست».

۱ به نام الله بخشنده مهربان

تمام ستایشها [و سپاسها] از آن الله – پروردگار جهانیان
– است؛

بخشنده مهربان است؛
مالک روز جزاست.

[پروردگارا] تنها تو را عبادت میکنیم و تنها از تو یاری
[و مدد] می‌جوییم.

«ما را به راه راست هدایت فرما [و همواره در این راه،
ثابت قدم بدار]».

راه کسانی [همچون پیامبران، شهیدان، راستگویان و
نیکوکاران] که به آنان نعمت داده‌ای، نه [راه] کسانی که
بر آنان خشم گرفته شده است [= یهود] و نه [راه]
گمراهان [= نصاری]. [فاتحه: ۱-۷].



۱ «پروردگارا، [اعمال نیک ما – از جمله بنای این خانه‌ی مقدس را] از مَا بپذیر که بی‌تردید، تو شنوای دانایی». [البقرة: ۱۲۷]

۲ «و توبه مَا را بپذیر، بدرستی که تو توبه‌پذیر مهربانی». [البقرة: ۱۲۸]

۳ «پروردگارا در دنیا به مانیکی عطا کن و در آخرت نیز به مانیکی عطا کن و مارا از آتش دوزخ نجات بدھ». [البقرة: ۲۰۱]

۴ «پروردگارا، بر تو توکل کردیم و به سوی تو روی آوردیم و بازگشت [همه] به سوی توست». [البقرة: ۲۸۵]

۵ «پروردگارا، اگر فراموش یا خطاكردیم، ما را بازخواست نکن. پروردگارا، بار گران [و تکلیف سنگین] بر [دوش] ما مگذار؛ چنان که آن را [به مجازات گناه و سرکشی]، بر [دوش] کسانی که پیش از ما بودند [= یهودیان] نهادی. پروردگارا، آنچه که تاب تحملش را نداریم بر [دوش] ما مگذار و ما را بیامرز و به ما رحم کن. تو یار [و کارساز] مایی؛ پس ما را بر گروه کافران پیروز گردان». [البقرة: ۲۸۶]

۶ «پروردگارا، دلهایمان را – بعد از آنکه ما را هدایت فرمودی – [از راه حق] منحرف مگردان و از سوی خود، رحمتی به ما ارزانی دار [که] بی‌تردید، تو بسیار بخشندہ‌ای» [آل عمران: ۸].

۷ «پروردگارا! به راستی ما ایمان آورده‌ایم، پس گناهان ما را بیامرز، و ما را از عذاب آتش (دوزخ) دور نگه دار». [آل عمران: ۱۶].

۸ «پروردگارا، از جانب خویش فرزندانی پاک و پسندیده به من عطا کن [که] بی‌تردید، تو شوندۀ دعایی». [آل عمران: ۸۳]



۱۰ «پروردگارا، به آنچه نازل کرده‌ای ایمان آوردیم و از فرستاده [تو] پیروی نمودیم؛ پس ما را در زمرة گواهان [به حق و مؤمنان به پیامبرت] بنویس». [آل عمران: ۵۳]

۱۱ «پروردگارا! گناهان ما را بیامرز، و از زیاده روی ما در کارمان [بگذر] و گامهای ما را استوار بدار و ما را بر گروه کافران، پیروز گردان». [آل عمران: ۱۴۷]

۱۲ «پروردگارا این‌ها را بیهوده نیافریده‌ای، منزه‌ی تو! پس ما را از عذاب آتش [دو ZX] نگه دار.

پروردگارا، کسی را که تو به آتش [دو ZX] درآوری، یقیناً خوار و رسایش کرده‌ای و ستمکاران [هیچ] یاوری ندارند. پروردگارا، ما شنیدیم که دعوتگری به ایمان فرامی خواند که: "به پروردگار خود ایمان آورید؛ پس ما ایمان آوردیم. پروردگارا، پس گناهانمان را ببخش و بدی هایمان را بپوشان و ما را در زمرة نیکان بمیران.

پروردگارا، آنچه را که به وسیلهٔ رسولات به ما وعده داده‌ای به ما عطا کن و در روز قیامت رسایمان مگردان. بی‌تردید، تو خلاف وعده نمی‌کنی». [آل عمران: ۱۹۱-۱۹۴]

۱۳ «پروردگارا! به آنچه نازل کرده‌ای، ایمان آوردیم و از فرستاده (تو) پیروی نمودیم؛ پس ما را از زمرة گواهان بنویس». [المائدہ: ۸۳]

۱۴ «پروردگارا، ما [با سرپیچی از دستور تو] به خویشتن ستم کردیم و اگر ما را نیامرزی و بر مارحم نکنی، قطعاً از زیانکاران خواهیم بود». [الأعراف: ۲۳]

۱۵ «پروردگارا! ما را در زمرةی قوم ستمکاران قرار مده». [الأعراف: ۴۷]

۱۶ تو [دوست و] کارساز مایی؛ پس ما را بیامرز و بر ما رحم آور؛ و تو بهترین آمرزیده‌ای.
و در این دنیا و در سرای آخرت، نیکی برایمان مقرر فرما.

[الأعراف: ۱۵۵-۱۵۶]

۱۷ «الله برای من کافی است، هیچ معبدی [به حق] جز او نیست، بر او توکل کردم، و او پروردگار عرش بزرگ است». [توبه: ۱۲۹]

۱۸ «پروردگار، ما را دستخوش فتنه [و شکنجه و آزار] گروه ستمکاران قرار نده؛
و به [فضل و] رحمت خویش ما را از [شر] گروه کافران رهایی بخش». [يونس: ۸۵-۸۶]

۱۹ «پروردگارا، من به تو پناه می‌برم از اینکه چیزی را که به آن دانشی ندارم از تو بخواهم و اگر مرا نبخشی و بر من رحم نکنی، از زیانکارانم». [اهود: ۴۷]

۲۰ «پروردگارا، ای پدیدآورنده آسمانها و زمین، تویی که در دنیا و آخرت [دوست و] کارساز منی. مرا مسلمان [= فرمانبردار] بمیران و به شایستگان ملحق فرما». [یوسف: ۱۰۱]



۲۱ «پروردگار! این شهر (مکه) را مکانی امن
قرار بده، و مرا و فرزندانم را از آنکه بتها را
پرستش کنیم دور نگه بدار». [ابراهیم: ۳۵].

۲۲ «پروردگار! مرا و فرزندانم را بر پا دارندهی
نماز قرار بده، پروردگار! و دعای مرا
بپذیر». [ابراهیم: ۴۰].

۲۳ «پروردگار! مرا و پدر و مادرم را، و مؤمنان را
[در] روزی که حساب بر پا می‌شود،
بیامز». [ابراهیم: ۴۱].

۲۴ «پروردگار! ما را از سوی خود رحمتی عطا
کن، و راه نجاتی برایمان فراهم ساز». [الکهف: ۱۰].





۲۵ «پروردگارا، سینه‌ام را برایم بگشای تا آزار را تحمل کنم.
و کارم را برایم آسان گردان و گره از زبانم باز کن، تا سخنم را دریابند.» [اطه: ۲۸-۲۵]

۲۶ «پروردگارا!! به علم من بیفزا» [اطه: ۱۱۴].

۲۷ «[پروردگارا،] هیچ معبودی [به حق] جز تو نیست. تو منزه‌ی، بی‌تردید، من از ستمکاران بوده‌ام.» [الأنبياء: ۸۷].

۲۸ «پروردگارا، مرا تنها [او بی‌فرزنده] مگذار و تو بهترین وارثانی.» [الأنبياء: ۸۹].

۲۹ «پروردگارا، من از وسوسه‌های شیاطین به تو پناه می‌برم و پروردگارا، از اینکه آنها نزد من حاضر شوند [نیز] به تو پناه می‌برم» [مؤمنون: ۹۸-۹۷].

۳۰ «پروردگارا!! [ما] ایمان آوردیم، پس ما را ببخش و بر ما رحم کن، و تو بهترین رحم کنندگانی» [مؤمنون: ۱۰۹].

۳۱ «پروردگارا!! [ما] ایمان آوردیم، پس ما را ببخش و بر ما رحم کن، و تو بهترین رحم کنندگانی» [مؤمنون: ۱۱۸].

۳۲ «پروردگارا، عذاب دوزخ را از ما بازگردان [که] بی‌تردید، عذابش [سخت و] پایدار است. حقا که دوزخ بد جایگاه و اقامتگاهی است.» [الفرقان: ۶۵-۶۶].

۳۳ «پروردگارا!! از همسرانمان و فرزندانمان مایه‌ی چشم روشنی به ما عطا فرما، و ما را برای پرهیزگاران پیشوا قرار بده» [الفرقان: ۷۴].

۳۴ «پروردگارا، به من دانشی [در دین] ببخش و مرا به شایستگان ملحق کن».

و در آیندگان آوازه‌ای نیک برایم قرار بده.
و مرا از وارثان بهشت پرنعمت بگردان.» [الشعراء: ۸۳-۸۵].

۳۵ «و روزی که [مردم] برانگیخته می‌شوند، مرا رسوا [و شرمنده] نساز.

همان روزی که مال و فرزندان سودی نمی‌بخشد؛
مگر کسی که با قلبی پاک [و خالی از شرك و نفاق و ریا] به پیشگاه الله بیاید» [الشعراء: ۸۷-۸۹].

۳۶ «پروردگارا!! به من توفیق ده تاشکر نعمت‌هایی را که بر من و بر پدر و مادرم ارزانی داشته‌ای بجای آورم، و توفیق عطا فرماتا [کار‌های] شایسته‌ای که تو خشنود شوی، انجام دهم، و مرا به رحمت خود در [زمراهی] بندگان صالحت در آور» [النمل: ۱۹].

۳۷ «پروردگارا!! من به خود ستم کردم، پس مرا ببخش» [القصص: ۱۶].

۳۸ «پروردگارا!! مرا از قوم ستمکار نجات بده» [القصص: ۲۱].

۳۹ «امید است پروردگارم مرا به راه راست هدایت کند» [القصص: ۲۲].





٤٠ «پروردگارا! من به هر خیری
که برایم بفرستی نیازمند
هستم». [القصص: ٢٤].

٤١ «پروردگارا، مرا در برابر
مفشدان یاری کن». [العنکبوت: ٣٠].

٤٢ «پروردگارا! به من [فرزندي] از
صالحان عطا فرما». [الصفات: ١٠٠].

٤٣ «پروردگارا! مرا توفيق ده تا شکر نعمت را که بر من و
بر پدر و مادرم ارزانی داشته‌ای به جای آورم و کار شایسته
ای انجام دهم که تو از آن خشنود شوی، و فرزندانم را
صالح گردان، بی‌گمان من به سوی تو بازگشتم [و توبه
نمودم]، و بی‌شك من از مسلمانانم». [الأحقاف: ١٥].

٤٤ «پروردگارا! ما را و برادرانمان را که در ایمان از ما سبقت
گرفتند بیامرز، و در دل‌هایمان کینه‌ای نسبت به کسانی
که ایمان آورده‌اند قرار مده، پروردگارا! بی‌گمان تو
دلسوز و مهربانی». [الحشر: ١٠].

٤٥ «پروردگارا، بر تو توکل کردیم و به سوی تو روی آوردیم
و بازگشت [همه] به سوی توست». [المتحنة: ٤].

٤٦ «پروردگارا، ما را دستخوش [فتنه] کافران قرار مده و ما را
بیامرز ای پروردگار ما؛ همانا تو با عزت حکیمی». [المتحنة: ٥].

٤٧ «پروردگارا، مرا و پدر و مادرم و هر کسی را که با ایمان
وارد خانه‌ی من شود و [تمام] مردان مؤمن و زنان مؤمن
را بیامرز». [نوح: ٢٨].

٤٨ «پروردگارا! نور ما را به تمام [و کمال] برسان، و ما را
بیامرز بی‌گمان تو بر هر چیز توانایی». [التحریم: ٨].

۴۹ «خدایا در آنچه با اجازه تو اختلاف شده، مرا به سوی حق هدایت کن؛ چراکه تو هر کس را بخواهی به راه راست هدایت می‌کنی».^(۱)



۵۰ «خدایا به من همان حکمتی عنایت کن که به هر کس داده شود، خیرِ فراوانی به او عطا شده است».^(۲)

۵۱ «خدایا مرا در زندگی دنیا و در آخرت با سخن ثابت استوار بگردان».^(۳)

۵۲ «خدایا ایمان را محبوب ما کن و آن را در دل‌های ما بیارای و کفر و نافرمانی و سرکشی را در نظر ما ناخوشایند گردان و ما را از پویندگانِ راه هدایت و کمال قرار ده».^(۴)

۵۳ «خدایا از شرّ بخل نفسم مرا حفظ کن و مرا از رستگاران قرار بده».^(۵)

۵۴ «خدایا در دنیا به ما نیکی عطا کن و در آخرت نیز به ما نیکی عطا کن و ما را از آتش دوزخ نجات بده».^(۶)

(۱) اقتباس شده از سوره بقره آیه ۲۱۳.

(۲) اقتباس شده از سوره البقره، آیه ۲۶۹.

(۳) اقتباس شده از سوره ابراهیم، آیه ۲۷.

(۴) با اقتباس از سوره حجرات، آیه ۷.

(۵) اقتباس شده از سوره نفاین، آیه ۱۶.

(۶) بخاری به شماره ۴۵۲۲، و شماره ۶۳۸۹، و مسلم به شماره ۲۶۹۰.

۵۵

«خدایا! از فتنه آتش و عذاب دوزخ و فتنه و عذاب قبر و از شر فتنه بی نیازی و از شر فتنه فقر، به تو پناه می‌برم، خدایا از شر فتنه مسیح دجال به تو پناه می‌برم، خدایا! دلم را با آب و یخ و تگرگ بشوی و از خطاهای پاک گردان؛ چنان که لباس سفید را از چرک و آلودگی پاک کردی، و بین من و خطاهایم فاصله انداز؛ چنان که بین مشرق و مغرب فاصله انداختی، خدایا به تو پناه می‌برم از تنبلی و گنهکاری و بدھکاری».^(۱)

۵۶

«خدایا! همانا من از ناتوانی و تنبلی و ترس و پیری و بخیلی، به تو پناه می‌برم و از عذاب قبر به تو پناه می‌برم و از فتنه زندگی و مرگ، به تو پناه می‌برم».^(۲)



(۱) بخاری بهشماره ۸۳۲، و مسلم بهشماره ۵۸۹

(۲) بخاری بهشماره ۲۸۲۳، و مسلم بهشماره ۲۷۰۶

۵۷ «خدایا! من از شدت رنج بلا و بدختی قضاء و سرنوشت بد و از خوشنودی و سرزنش دشمنان، به تو پناه می‌برم».^(۱)

۵۸ «بار الها، دینم را که نگهدارنده من از بدی‌هاست اصلاح بفرما و دنیايم را که زندگانی‌ام در آن است و آخرتم را که بازگشتم به سوی آن است، اصلاح بفرما؛ و زندگی را برای من موجب افزایش هر نیکی قرار بده و مرگ را برای من مایه راحتی و رهایی از همه بدی‌ها بگردان».^(۲)

۵۹

«بار الها، از تو هدایت و پرهیزگاری و پاکدامنی و بینیازی را خواهانم».^(۳)



(۱) بخاری به شماره ۶۳۴۷، و مسلم به شماره ۲۷۰۷، و لفظ آن این است. «کان رسول الله صلی الله علیه وسلم یتعوذ مِنْ جُفِيدِ الْبَلَاءِ، وَذِكْرِ الشَّقَا، وَشَوْءِ الْقَضَاءِ، وَشَحَّةِ الْأَغْذَاءِ». یعنی: «پیامبر صلی الله علیه وسلم به خداوند پناه می‌برد از شدت رنج بلا و بدختی و قضاء و سرنوشت بد و از خوشنودی و سرزنش دشمنان».

(۲) روایت مسلم به شماره ۲۷۲۰.

(۳) روایت مسلم به شماره ۲۷۲۱.

۶۰ «خدایا! همانا من از ناتوانی و تنبی و ترس و بخیلی و پیری و از عذاب قبر به تو پناه می برم، خدایا! به نفسم تقوا عطا فرما و آن را پاک گردان؛ که تو بهترین پاک کنندگان (نفس‌ها) هستی. تو مالک نفس من و صاحب و دوستدار آن هستی، خداوندا به تو پناه می‌آورم از علمی که سودی ندارد و از قلبی که خشوع نمی‌کند و از نفسی که سیر نمی‌شود و از دعاوی که به آن پاسخ داده نمی‌شود».

۶۱ «خدایا! مرا هدایت فرما و بر راه راست پایداری ده، خدایا من از تو هدایت و پایداری بر راه راست را خواهانم»^(۱).

۶۲ «بارالها، من از زوال نعمت تو و دگرگونی عافیتی که عطا کرده‌ای و از خشم [و عذاب] ناگهانی‌ات و از همه [أنواع] خشمت به تو پناه می‌برم»^(۲).



(۱) روایت مسلم به شماره ۳۷۲۲.
(۲) روایت مسلم به شماره ۳۷۲۵.
(۳) روایت مسلم به شماره ۳۷۳۹.

٦٣ «خدایا! از شر آنچه انجام داده‌ام و از شر آنچه انجام
نداده‌ام، به تو پناه می‌برم»^(۱)

٦٤ «خدایا به مال و فرزندان من بیفزای و در آنچه به من
عطای کرده‌ای برکت قرار ده»^(۲)، یا «[خدایا عمر مرا برعایت
خود طولانی بگردان و اعمال مرا نیک کن] و
گناهان مرا بیامز»^(۳).



- (۱) روایت مسلم بهشماره ٢٧١٦.
 (۲) دلالت می‌کند بر این، دعای پیامبر صلی الله علیه وسلم برای انس بن مالک که فرمود: «اللهم اکثر ماله، و ولده، و بارک له فيما اعطيته» یعنی: «خدایا مال و فرزندانش را زیاد کن و برای او در آنچه عطا نموده‌ای برکت قرار ده». روایت بخاری بهشماره ١٩٨٢ و مسلم بهشماره ٦٦٠.
- (۳) روایت بخاری در ادب مفرد بهشماره ٦٥٣، و شیخ الیانی در سلسله احادیث صحیحه بهشماره ٢٤٤، و آنرا صحیح دانسته است، و آنچه در بین پرانتز قرار دارد دلالت می‌کند به آن، این فرموده پیامبر صلی الله علیه وسلم که وقتی از ایشان پرسیده شد بهترین مردم چه کسی است؟ فرمودند: «کسی که عمرش طولانی و اعمالش نیک شود» روایت ترمذی بهشماره ٣٢٩، و احمد بهشماره ١٧٧١٦، و شیخ الیانی در صحیح سنن ترمذی آنرا صحیح دانسته است، و از شیخ و استاد ما شیخ این باز رحمه الله در مورد این دعا پرسیدم که آیا خواندن آن سنت است؟ ایشان پاسخ دادند: «أَرِي».

۶۵ «عبودی به حق نیست، مگر الله بزرگ مرتبه و بربار.
عبودی به حق نیست، مگر پروردگار عرش بزرگ.
عبودی به حق نیست، مگر پروردگار آسمان‌ها و زمین
و صاحب عرش بزرگ».

۶۶ «بارالها، به رحمت تو امیدوارم، پس یکچشم بر هم
زدن هم مرا به نفسم وامگذار؛ و همه‌ی کارهایم را اصلاح
بفرما؛ معبد بر حقی جز تو نیست».



۶۷ «[پروردگارا،] هیچ
عبودی [به حق]
جز تو نیست. تو
منزه‌ی، بی تردید،
من از ستمکاران
بوده‌ام».

۶۸ «بارالها، من بنده تو هستم، فرزند بندهی تو، فرزند کنیز
تو، پیشانی من به دست توست، حکم تو در مورد من
نافذ و جاری است، قضایت تو در حق من عادلانه است؛ از
توبه واسطه هر اسمی که برای توست و خود را به آن
نامیدی یا در کتابت نازل نمودی یا به یکی از مخلوقات
آموختی یا نزد خود در علم غیب باقی گذاشتی، می
خواهم که قرآن را بهار قلبم و نور سینه‌ام و برطرف کننده
اندوهم و از بین برنده نگرانی ام قرار دهی».

(۱) روایت بخاری به شماره ۶۳۴۵، و مسلم به شماره ۲۷۳۰

(۲) روایت ابوساد و به شماره ۵۰۹۰، و احمد ۴۲۲، و شیخ البانی در صحیح سنن ابوساد و ۲۵۰/۳، و صحیح ادب مفرد ۲۶۰ آن را حسن دانسته است

(۳) روایت ترمذی به شماره ۳۵۰۵، و حاکم آن را صحیح دانسته و ذہبی با او موافق است، و شیخ البانی در صحیح سنن ترمذی آن را صحیح دانسته است و لفظ آن چنین است: «دعای ذوالنون [ایونس] در شکم ماهی (آن إلة إِلَّا أَنْتَ سَبَخَنْكَ إِنِّي أَنْتَ مِنَ الظَّالِمِينَ) (الابیاء: ۸۷) هیچ مسلمانی در جزیری آن را نمی‌خواند مگر اینکه خداوند دعاش را اجابت می‌کند».

(۴) احمد ۴۵۲، ۲۹۱/۱، و حاکم ۵۰۹/۱، و حافظ در تخریج اذکار آن را حسن دانسته و شیخ البانی در تخریج الکلم الطیب ص ۷۳ آن را صحیح دانسته است



۶۹ «خدايا، اي گردانده‌ي
دلها! دلم را به سوي
طاعت بگرдан».

۷۰ «اي گردانده و دگرگون
كنده‌ي قلبه‌ا، قلب
مرا بر دين خود
پايدار بگردان».

۷۱ «خدايا من از تو
عافيت در دنيا و آخرت
را مى خواهم».

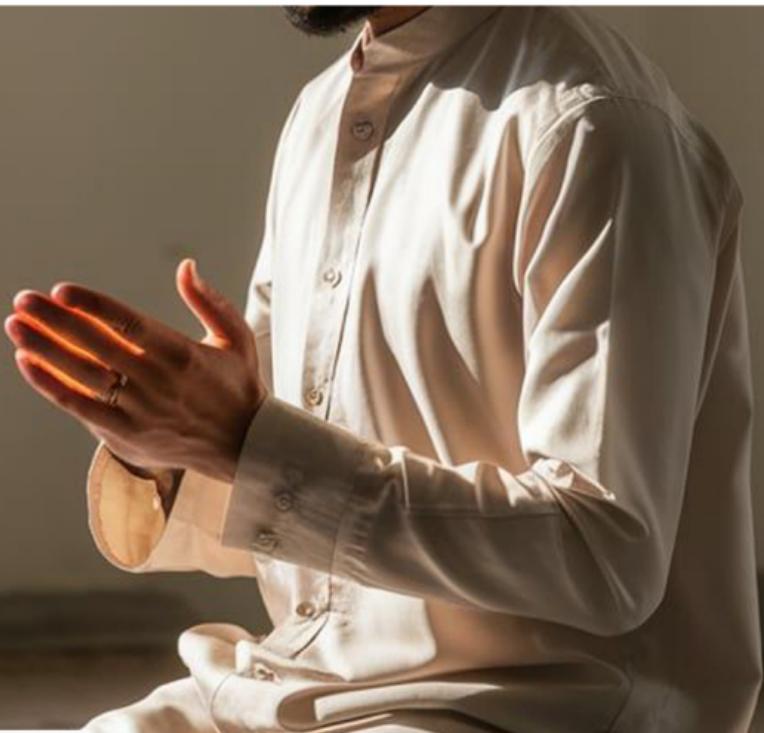
۷۲ «خدايا فرجام مارا در
همه امور نيك بگردان،
و مارا از خوارى دنيا و
عذاب آخرت پناه بده».

(۱) روایت مسلم بهشماره ۲۶۵۴

(۲) روایت ترمذی بهشماره ۳۵۲۲، ۳۵۲۳، و احمد، ۱۸۲۶، و حاکم ۱، ۵۲۵/۱، ۵۲۸، و آنرا صحیح دانسته و ذهنی با وی موافقت کرده است، و شیخ الیانی در صحیح الجامع ۳۰۹/۶ و صحیح سنن ترمذی ۱۷۱/۳ آنرا صحیح دانسته است، و ام سلمه رضی الله عنها روایت کرده است که: «بیشترین دعای پیغمبر صلی الله علیه وسلم این بوده است»

(۳) روایت ترمذی بهشماره ۳۵۱۴ و بخاری در ادب المفرد بهشماره ۷۲۶، و لفظ ترمذی چنین است: «سلاوا الله العافيه في الدنيا والآخرة» يعني از خداوند عافيت در دنيا و آخرت را بخواهيد و در يك لفظ: «سلاوا الله العافسو والعافية فلن أحداً لم يعطف بعد اليقين خيراً من العافية» يعني: «از خداوند فغو وعافيت را بخواهيد، زира هيج کسی بعد از یقین خبری مانند عافيت به او داده نشده است» و شیخ الیانی در صحیح سنن ابن ماجه ۱۸۰/۲، ۱۸۵/۳، و ۱۷۰/۲ آنرا صحیح دانسته است، و ابن روایت شواعدی نیز دارد، نگاه مسد امام احمد به ترتیب احمد شاکر ۱۵۶/۱-۱۵۷

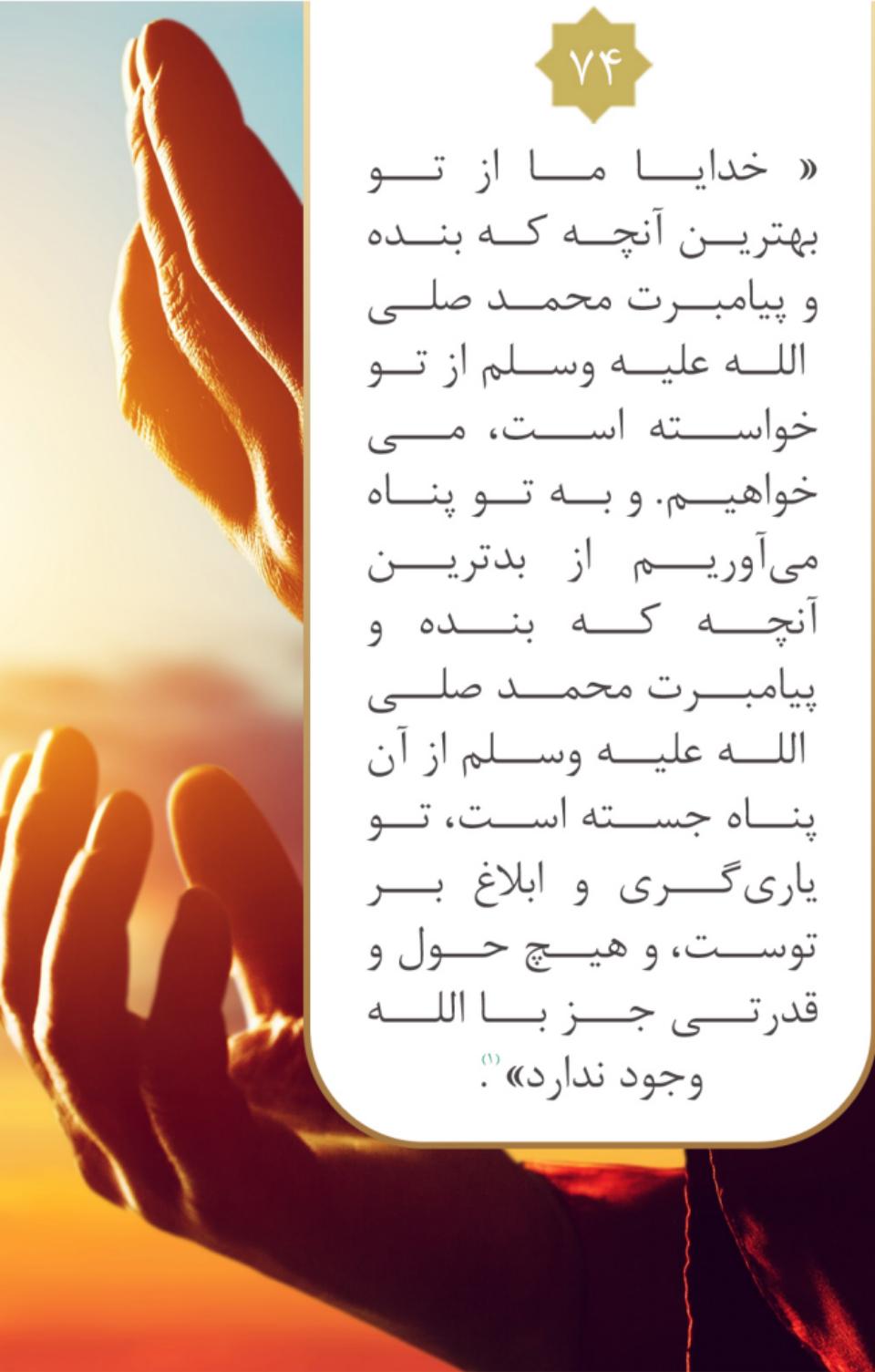
(۴) احمد ۸۱/۴، و طبرانی در الكبير ۱۱۶۹/۲۳/۲، و در دعاء بهشماره ۱۴۳۶، و ابن حبان بهشماره ۲۰، ۲۴۲۵، ۲۴۲۴ (موارد) و حافظ هیثمی در مجمع الرواند ۱۷۸/۱۰ گفته است: «رجال احمد و یکی از سندهای طبرانی فقه هستند»



۷۳ «خدايا مرا ياري کن و [دشمنان را] بر عليه من ياري نکن، و مرا پیروز کن و [دشمنان را] عليه من پیروز نگرдан و برای من تدبیر کن و [برای دشمنان] عليه من تدبیر نکن، و مرا هدایت کن و هدایت را برای من میسر گردان و مرا بر کسی که به من تعذر نموده پیروز بگردان، خداوندا مرا برای خود بسیار شکرگزار، بسیار ذکر کننده، بسیار ترسا، و بسیار پیرو و بازگشته و توبه کننده به درگاه خود قرار ده، خدايا توبه مرا بپذیر، اشتباهاتم را بشوی و پاک کن، و دعایم را اجابت نما، و حجت مرا ثابت بگردان، و قلبم را هدایت کن، و زبانم را به گفتار درست راهنمایی کن و بدیهای قلب را از من دور کن».^(۱)

(۱) روایت بخاری در الادب المفرد بهشماره ۶۶۴، و ۶۶۵، و ابوداود بهشماره ۳۵۵۱، و این ماجه بهشماره ۳۸۳۰، و احمد ۱۲۷/۱، و حاکم و آن را صحیح دانسته و ذهنی با وی موافقت کرده است، و شیخ الیانی در صحیح سنن ابوداود ۴۱۴/۱ و صحیح سنن ترمذی ۱۷۸/۳ آن را صحیح دانسته است.

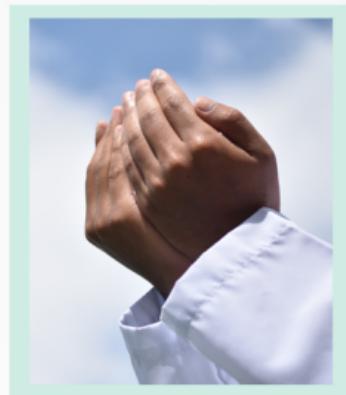
« خدایا ما از تو بهترین آنچه که بند
و پیامبرت محمد صلی الله علیه وسلم از تو خواسته است، می خواهیم. و به تو پناه می آوریم از بدترین آنچه که بند و پیامبرت محمد صلی الله علیه وسلم از آن پناه جسته است، تو یاری‌گری و ابلاغ بر توت، و هیچ حول و قدرتی جز با الله وجود ندارد»^(۱).



(۱) روایت ترمذی بهشماره ۳۵۲۱، و ابن ماجه بهشماره ۳۸۴۶، به معنای آن، و ترمذی گفته است: «ابن حديث حسن غریب است» و شیخ الابیان در ضعیف سنن ترمذی ص ۳۸۷ آنرا ضعیف دانسته است.

۷۵ «بار الها! به تو پناه می‌آورم از شر شنوازی و از شر بینایی و از شر زبانم و از شر قلبم و از شر منی ام [یعنی تمایل جنسی ام]»^(۱).

۷۶ «پروردگار!! از پیسی و دیوانگی و جذام، و از بیماری‌های سخت به تو پناه می‌برم»^(۲).



۷۷ «پروردگار!! از اخلاق و اعمال و هواهای نفسانی زشت و ناپسند به تو پناه می‌برم»^(۳).

۷۸ «خدایا! تو بخشنده‌ای و بخشنده‌گی را دوست داری، پس مرا ببخش و بیامرز»^(۴).

۷۹ «خدایا من از تو درخواست انجام کارهای نیکو، و ترک کارهای ناشایست، و محبت به فقرا را دارم. همچنین از تو می‌خواهم که مرا ببخشی و به من رحم کنی، و زمانی که اراده کنی که فتنه‌ای برای مردم پیش آید، در حالی که گرفتار آن فتنه نشده‌ام، جانم را بگیر. همچنین از تو می‌خواهم محبت را و محبت کسانی که تو را دوست دارند، و محبت هر کاری که مرا به محبت تو نزدیک کند را به من عطا کن»^(۵).

(۱) روایت ابوداؤد به شماره ۱۵۵۱، و ترمذی به شماره ۳۴۹۲ و نسائی به شماره ۵۴۷۰، و دیگران، و شیخ البانی در صحیح سنن ترمذی ۱۶۶/۳، و صحیح سنن نسائی ۱۱۰/۳ آنرا صحیح دانسته است.

(۲) روایت ابوداؤد به شماره ۱۵۵۴، و نسائی به شماره ۱۹۲/۳، و احمد ۵۴۹۳، و شیخ البانی در صحیح سنن نسائی ۱۱۱۶/۳ و صحیح سنن ترمذی ۱۸۴/۳ آنرا صحیح دانسته است.

(۳) روایت ترمذی به شماره ۳۵۹۱، و ابن حیان به شماره ۲۴۲۲ (موارد) و حاکم ۵۳۲/۱، و طبرانی در الكبير ۳۶/۱۹/۱۹، و شیخ البانی در صحیح سنن ترمذی ۱۸۴/۳ آنرا صحیح دانسته است.

(۴) روایت ترمذی به شماره ۲۵۱۳، و نسائی در الکبری به شماره ۷۷۱۲، و شیخ البانی در صحیح سنن ترمذی ۱۷۰/۳ آنرا صحیح دانسته است.

(۵) روایت احمد با این لفظ و ترمذی به شماره ۳۲۳۵ به همانند آن، و آنرا حسن دانسته است، و گفته است که: از محمد بن اسماعیل [یعنی بخاری]- پرسیدم و ایشان گفت: «این حدیث حسن صحیح است» و در آخر حدیث آمده است که بیامیر صلی الله علیه وسلم فرمودند: «این حق است آن را بیاموزید و آموزش دهید» و حاکم ۵۲۱/۱، و شیخ البانی در صحیح سنن ترمذی ۳۱۸/۳ آنرا صحیح دانسته است.

﴿بار الها، همه خیر و خوبی‌ها را از تو خواهانم، خوبی های حال و آینده را، آنهايی که دانستم و آنهايی را که ندانستم؛ و از همه شر و بدی‌های حال و آینده به تو پناه می‌جویم، آنهايی که دانستم و آنهايی را که ندانستم. بار الها، همان خیر و خوبی‌هايی را از تو خواهانم که بنده و پیامبرت از تو خواسته است و از همان شر و بدی‌هايی به تو پناه می‌جویم که بنده و پیامبرت از آنها به تو پناه آورده است؛ بار الها، از تو بیشتر و هر سخن یا عملی را می‌خواهم که مرا به بیشتر نزدیک می‌گرداند و از آتش دوزخ و هر سخن یا عملی به تو پناه می‌آورم که مرا به آن نزدیک گرداند؛ و از تو می‌خواهم هر آنچه برایم مقدار نمودی، خیر و خوبی باشد﴾.

﴿خداؤند! مرا در حالت ایستاده و نشسته و خوابیده بر اسلام محافظت کن، و هیچ دشمن و حسودی را در حق من شادمان مکن، بار الها! هر نوع خیری را از تو می‌خواهم که تو صاحب همه خیرها هستی، و از هر شری به تو پناه می‌برم که تو صاحب خزینه‌های آن هستی﴾.



(۱) روایت ابن ماجه به شماره ۳۸۴۶، با این لفظ و احمد ۱۳۴/۶ و لفظ زیاده دوم از اوسط، و حاکم آن را صحیح دانسته و ذہبی با او موافق است کرده است ۵۲۱/۱، و لفظ زیاده اولی از اوسط و شیخ البانی در صحیح سنن ابن ماجه ۲۲۷/۲ صحیح دانسته است

(۲) روایت حاکم ۵۲۵/۱ و آن را صحیح دانسته و ذہبی با او موافق است کرده است، و شیخ البانی در صحیح الجامع ۳۹۸/۲ و در سلسله احادیث صحیحه ۱۵۴۰ آن را حسن دانسته است



﴿۸۲﴾ «خدايا! ما را چنان بهره‌اي از خشيت خود عطا فرما که با آن ما را از نافرمانى خود، باز داري و چنان طاعتى به ما نصib بفرما که با آن ما را به بهشت خود، درآوري و چنان يقينى به ما عنایت بفرما که با آن، مشکلات دنيا را برایمان آسان گردانى، خدايا! تا ما را زنده نگه داشته اى، ما را از شنوایي، بینایي و قدرتمان، بهرمند بدار، و آن را وارث ما بگردان، انتقام ما را اگرانى که بر ما ستم کرده‌اند، بگير و ما را در مقابل کسانى که به ما تجاوز کرده‌اند، یارى فرما و بلا و مصيبة ما را در دين ما قرار مده و دنيا را بزرگ‌ترین دغدغه و منتهای دانش ما، مگردان، و کسانى که به ما رحم نمی‌کنند، بر ما مسلط نگرдан».^(۱)

(۱) روایت ترمذی به شماره ۳۵۰۲ و حاکم ۵۲۸/۱ و آن را صحیح دانسته و ذهبی با او موافقت کرده است، و ابن القیم^{الثئفی} به شماره ۴۴۶ و شیخ الابنی در صحیح سنن ترمذی ۱۶۸/۳ و صحیح الجامع ۴۰۰/۱ آن را حسن دانسته است.

٨٣

«پروردگارا! من از بزدلی و بخل به تو پناه می‌برم، و از
اینکه به علت پیری، سست و درمانده شوم، به تو پناه
می‌برم، و از آزمایش‌های سخت دنیا و عذاب قبر به تو
پناه می‌برم»^(١).

٨٤

«پروردگارا! خطأ و جهل و زیاده روی در کارهایم و آنچه که
تو نسبت به آن از من داناتر هستی را، ببخش، خداوند!
اعمال جدی، شوخي، اشتباه و عمدى مرا ببخش، و من
همه‌ی اين‌ها را مرتکب شده‌ام»^(٢).

٨٥

«خدایا! همانا من به خود ظلم کردم، ظلمی بسیار زیاد
و جز تو کسی گناهان را نمی‌آمرزد، پس مرا بیامرز،
آمرزشی از جانب خودت و به من رحم فرما. همانا تو
بسیار آمرزنده و مهربانی»^(٣).



(۱) روایت بخاری به شماره ٢٨٢٢

(۲) متفق علیه، بخاری به شماره ٦٣٩٨، و مسلم به شماره ٢٧١٩

(۳) متفق علیه، بخاری به شماره ٨٣٤، و مسلم به شماره ٢٧٠٥



﴿٨٦﴾ «خداوندا، تسلیم تو شدم، به تو ایمان آورده‌ام، بر تو توکل کرده‌ام، به سوی تو برجسته‌ام، و به تو در همه امور احتجاج می‌کنم. به عزت تو پناه می‌آورم از اینکه مرا گمراه سازی. هیچ معبدی به حق جز تو نیست، توبی که زنده‌ای و نمی‌میری، در حالی که جنیان و انسان‌ها می‌میرند».

﴿٨٧﴾ «خدایا ما از تو می‌خواهیم چیزی که موجب رحمت شود، و ارادات برای آمرزش، و اینمی از هر گناه، و بهره مندی از هر عمل نیکو، و موفقیت در رسیدن به بهشت، و نجات از آتش جهنم».

﴿٨٨﴾

«خدایا مردان و زنان مؤمن را بیامرز»



(۱) منطق علیه: بخاری به شماره ۶۳۹۸، و مسلم به شماره ۲۷۱۹

(۲) حاکم ۵۲۵/۱ و آنرا صحیح دانسته است و ذهنه با وی موافقت کرده است، و بیهقی در الدعوات به شماره ۲۰۶، و نگا: الاذکار نویی ص ۳۴۰، و عبدالقدار ارتاؤوط محقق الاذکار آنرا حسن دانسته است

(۳) بدلیل حدیث عباده رضی الله عنہ که شنیدم که پیامبر صلی الله علیہ وسلم فرمودند: «هر کس برای مردان و زنان مؤمن آمرزش بطلید خداوند در ازای هر مرد و زن مؤمن برای او یک نیکی می‌نویسد»، روایت طبرانی در الكبير ۲۰۲/۵، ۵۰۹۲ و ۳۳۴/۳، به شماره ۲۱۵۵، و هیمنی در مجمع الزوائد ۲۱۰/۱۰ سند آنرا جیز دانسته، و شیخ البانی در صحیح الجامع ۲۴۲/۵ به شماره ۵۹۰۲ آنرا حسن دانسته است

۸۹ «خداوند! گناهم را بیامرز و خانه‌ام را وسیع گردان و روزیم را برکت و فزونی بخش»^(۱).

۹۰ «خداوند! فضل و رحمت تو را می‌خواهم؛ چرا که فقط تو صاحب آن هستی»^(۲).

۹۱ «پروردگارا از آفات پیری و از بلندی پرتاب شدن و زیر آوار رفتن، و از غم و اندوه، و از غرق شدن و سوختگی به تو پناه می‌برم، و به تو پناه می‌برم از اینکه در لحظه‌ی مرگ شیطان مرا گمراه کند، و به تو پناه می‌برم از اینکه در حالتی که از راه تو رو برگردانده‌ام بمیرم، و به تو پناه می‌برم از اینکه بر اثر مارگزیدگی بمیرم»^(۳).

۹۲ «خداوند! به تو پناه می‌برم از گرسنگی؛ زیرا همبستر بدی است، و به تو پناه می‌برم از خیانت؛ چراکه همنشین بدی است»^(۴).



(۱) روایت احمد به شماره ۱۶۵۹۹، و شماره ۲۳۱۱۴، و شماره ۲۳۱۸۸، و ترمذی به شماره ۳۵۰۰، و محققان مسند گفته‌اند: «حسن لغیره است»^(۱).

^(۱) ۱۴۵۳۸، ۱۹۷۳۸، ۲۷۱۴۴

(۲) روایت طبرانی، و هینمی در مجمع الزوائد ۱۵۹/۱۰ گفته است که «رجال سند آن رجال صحیح هستند مگر محمد بن زیاد که او هم نقه است» و شیخ البانی در صحیح الجامع ۴۰۴/۱ به شماره ۱۲۷۸ آنرا صحیح دانسته است.

(۳) روایت ابوداؤد به شماره ۱۵۵۲، و نسانی به شماره ۵۵۳۱، و شماره ۵۵۳۲، و شیخ البانی در صحیح سنن نسائی ۱۱۲۳/۳ صحیح سن ابوداؤد ۴۲۵/۱ آنرا صحیح دانسته است.

(۴) روایت ابوداؤد به شماره ۱۵۴۷، و نسانی به شماره ۵۴۸۳، و شیخ البانی در صحیح سنن نسائی ۱۱۱۲/۳ آنرا حسن دانسته است.

۹۳ «پروردگارا! من از ناتوانی و سستی، بزدلی و بخل، پیری و سنگدلی و بی توجهی و نیازمندی و خواری و بینوایی به تو پناه می برم. و به تو پناه می برم از فقر و کفر و فسق و شقاق و نفاق و خودنمایی و ریا. و به تو پناه می برم از کری و لال شدن و دیوانگی و بیماری جذام و پیسی و بیماری های خطرناک و ناگوار»^(۱).

۹۴ «خداوند! از فقر و تنگدستی و خواری به تو پناه می برم. و از اینکه ظلم کنم یا مورد ظلم قرار گیرم، به تو پناه می برم»^(۲).

۹۵ «خدایا! از همسایه‌ی بد، در محل اقامتگاه‌هم [یعنی دنیا] به تو پناه می برم، چرا که همسایه صhra (چادرنشین) تغییر می کند»^(۳).



(۱) روایت نسانی به شماره ۵۴۹۳، و حاکم ۵۳۰/۱، و شیخ البانی در صحیح الجامع ۴۰۶/۱، و ارواء الغلیل به شماره ۸۵۲ آن را صحیح دانسته است.

(۲) روایت ابواباد به شماره ۱۵۴۴، و نسانی به شماره ۵۴۷۵، و شیخ البانی در صحیح سنن نسانی ۱۱۱۳، و صحیح الجامع ۴۰/۷۱ آنرا صحیح دانسته و آنچه در بین برانتر آمده لفظ ابن حبان در «الموارد» است و شیخ البانی در صحیح موارد الفمان ۴۵۵/۲ آن را صحیح دانسته است.

(۳) روایت بخاری در الاب المفرد به شماره ۱۱۷، و حاکم ۵۳۲/۱، و آنرا صحیح دانسته و ذہبی با وی موافقت کرده است، و روایت نسانی به شماره ۵۵۱۷ و شیخ البانی در صحیح الجامع ۴۰/۸۱ و صحیح سنن نسانی ۱۱۱۸/۳ آنرا صحیح دانسته است.

۹۶ «خداوند! به تو پناه می‌آورم از دلی که خشوع نیابد، و از دعاایی که شنیده نشود (به اجابت نرسد)، و از نفسی که سیر نشود، و از دانشی که سود نبخشد، و از همه این موارد چهار گانه به تو پناه می‌برم».

۹۷ «خدایا! از روز بد و شب بد، و از ساعت بد و از همنشین بد و همسایه بد، در محل اقامتگاهم به تو پناه می‌برم».

۹۸ سه مرتبه «خداوندا من از تو بهشت را خواهانم و از آتش به تو پناه می‌آورم».

۹۹ «خدایا مرا در دین فقیه و آگاه بگردان».

- (۱) روایت ترمذی بهشماره ۳۴۸۲، و ابوداود بهشماره ۱۵۴۹، و شیخ البانی در صحیح الجامع بهشماره ۱۲۹۵ و صحیح سنن نسائی ۱۱۱۲/۳ آنرا صحیح دانسته است
- (۲) روایت طبرانی، و هیثمی در مجمع الزوائد ۱۴۴/۱۰ گفته است: «رجال آن رجال صحیح هستند» و شیخ البانی در صحیح الجامع ۴۱۱/۱ بهشماره ۱۲۹۰ آنرا حسن دانسته است
- (۳) روایت ترمذی بهشماره ۲۵۷۲، و ابن ماجه بهشماره ۳۳۴۰، و نسائی بهشماره ۵۵۳۶، و شیخ البانی در صحیح سنن ترمذی ۳۱۹/۲ و صحیح سنن نسائی ۱۱۲۱/۳ آنرا صحیح دانسته است و لفظ آن چنین است: «هر کسی سه مرتبه از خداوند بهشت را خواهد، بهشت می‌گوید: خداها او را وارد بهشت کن. و هر کسی سه بار از دوزخ به خداوند به پناه ببرد، دوزخ می‌گوید: خداها او را از آتش دورخ نجات ده»
- (۴) بر آن دلالت می‌کند روایت بخاری و مسلم در دعای پیامبر صلی الله علیه وسلم برای ابن عباس رضی الله عنہما. روایت بخاری بهشماره ۱۴۳، و مسلم بهشماره ۲۴۷۷

۱۰۰

«بارالها، من از اينکه دانسته به تو
شرك بورزم به تو پناه مى آورم، و
برای آنچه ندانسته به تو شرك
بورزم از تو آمرزش می خواهم»^(۱).

۱۰۱

«خديا مرا از آنچه به من آموخته‌اي
بهره‌مند کن، و آنچه به من سود مى
رساند به من بياموز، و بر علمم بيفرزا».

۱۰۲

«بارالها، من از تو
علمى سودمند و
مفید و رزقى پاك
و حلال و عملى
پذيرفته شده مى
خواهم»^(۲).



- (۱) روایت احمد ۴/۳، و ابن ابی شیبہ ۱۰/۲۲۷، و طبرانی در المعجم الاوسط ۴/۲۸۴، و شیخ البانی در صحیح ترغیب و ترهیب ۱۹/۱ آنرا حسن دانسته است
- (۲) روایت ترمذی بهشماره ۳۵۹۹، و ابن ماجه بهشماره ۲۵۹، و شیخ البانی در صحیح سنن ابن ماجه ۱/۴۷ آنرا صحیح دانسته است
- (۳) روایت ابن ماجه بهشماره ۹۲۵، و نسانی در عمل الیوم واللیلة بهشماره ۱۰۲، و احمد ۶/۲۹۴، و شیخ البانی در صحیح سنن ابن ماجه ۱/۱۵۲ آنرا صحیح دانسته است

۱۰۳ «بارالها، يا الله، من از تو که يکتا و يگانه و
بىニيازى و نه زاده‌ای و نه زاده شده‌ای و هیچ
همتايى ندارى، مىخواهم و مسالت دارم که
گناهانم را بیامرزی که تو بسیار آمرزنده‌ی
مهربانی»^(۱).

۱۰۴ «بارالها، من از تو مىخواهم و مسالت دارم،
چون همه حمد و ستایش‌ها برای توست که
معبد بر حقی جز تو نیست، [یکتایی و
شریکی برای تو نیست] ای نعمت‌دهنده
بخشنده، ای آفریننده آسمان‌ها و زمین، ای
صاحب عظمت و کبریایی، و ای زنده و ای
برپادارنده هر چیز، من از تو بهشت را می
خواهم و از دوزخ به تو پناه میآورم»^(۲).

۱۰۵ «بارالها، من از تو مىخواهم و
مسالت دارم؛ به این واسطه که
گواهی مىدهم تو الله هستی و
هیچ معبد بر حقی جز تو
نیست، يکتا و بىニيازى هستی که
نه زاده و نه زاده شده است و هیچ
همتا و مثل و مانندی برای او
نیست»^(۳).

- (۱) روایت نسائی بهشماره ۱۳۰۰، و نسائی در الکبری بهشماره ۷۶۶۵، و ابوداد بهشماره ۹۸۵، و شیخ البانی در صحیح سنن نسائی ۱۴۷۱ آنرا صحیح دانسته است
- (۲) ابوداد بهشماره ۱۴۹۵، و این ماجه بهشماره ۳۸۵۸، و نسائی بهشماره ۱۲۹۹، و ترمذی بهشماره ۳۵۴۴، و شیخ البانی در صحیح سنن نسائی ۲۷۹/۱ آنرا صحیح دانسته است
- (۳) روایت ابوداد بهشماره ۹۸۵، و ترمذی بهشماره ۳۴۷۵، و این ماجه بهشماره ۳۸۵۷، و احمد ۳۶۰/۵، و شیخ البانی در صحیح سنن ترمذی ۱۶۲۳ آنرا صحیح دانسته است



۱۰۶ «خدايا مرا بیامرز و توبه مرا بپذير، همانا که تو بسیار توبه پذير و بسیار آمرزنده‌اي»^(۱).

۱۰۷ «بارالها، به واسطه علم غيب خود و قدرتی که بر خلق داري، مادامي که زنده بودن برای من خير است، زنده‌ام بدار و آنگاه که مردن برای من خير است، مرا بمیران؛ بارالها، من از تو ترس از تو در نهان و آشکار را خواهانم؛ و از تو سخن حق در وقت رضایت و آرامش و خشم را می‌خواهیم؛ و از تو میانه روی در فقر و ثروت را خواستارم؛ و از تو نعمتی را می‌خواهیم که از بین نرود؛ و از تو خنکی چشمی را می‌خواهیم که تمام نشود؛ و از تو رضایت بعد از قضاء و قدر را می‌خواهیم؛ و از تو زندگی خوب و سعادتمند بعد از مرگ را خواهانم؛ و از تو لذت نگاه کردن به رویت و شوق دیدارت را خواستارم، بی‌آنکه ضرر و زیانی متوجه من شود و با فتنه‌ای گمراه‌کننده مواجه شوم؛ بارالها، ما را به زینت ايمان آراسته بگرдан و ما را هدایت‌گرانی هدایت یافته قرار بده»^(۲).

(۱) روایت ابوداد بهشماره ۱۵۱۸، و ترمذی بهشماره ۳۴۳۴، و لفظ از اوست، و نسائی در الکبری بهشماره ۱۰۲۹۲، و ابن ماجه بهشماره ۳۸۱۴ و شیخ الابانی در صحیح سنن ابن ماجه ۳۲۱/۲ و صحیح سنن ترمذی ۱۵۳/۳ آنرا صحیح دانسته است

(۲) روایت نسائی بهشماره ۱۳۰۵، و احمد ۲۶۴/۴، و شیخ الابانی در صحیح سنن نسائی ۲۸۰/۱ و ۲۸۱/۱ آنرا صحیح دانسته است



۱۰۸ «خدایا محبت خودت را، و محبت کسی که محبت او نزد تو به من سود می‌رساند را روزی من کن. خدایا از هر آنچه دوست دارم به من عطا کردی، آن را قدرتی قرار ده برای من در آنچه که دوست داری. خدایا از هر آنچه دوست دارم از من دور کردی، آن را فرصتی برای من قرار ده در آنچه که دوست داری»^(۱).

۱۰۹ «خداوندا مرا از گناهان و اشتباهاتم پاک کن، خداوندا مرا از گناهاتم بشوی چنانکه لباس سفید از چرک پاک می‌شود، خداوندا مرا با برف و آب تگرگ از گناهاتم پاک کن»^(۲).

۱۱۰ «خدایا! همانا من از بخیلی و ترس و عمر بد و فتنه وسوس بودن و عذاب قبر به تو پناه می‌برم»^(۳).

(۱) روایت ترمذی بهشماره ۳۴۹۱، و آنرا حسن دانسته است، و شیخ عبدالقدار الانزاووط گفته است: «همان گونه است که ترمذی گفته است» تکا تحقیق وی بر جامع الاصول ۳۴۱/۴

(۲) روایت مسلم بهشماره ۴۷۶، و نسائی بهشماره ۴۰۰

(۳) نسائی بهشماره ۵۴۶۹، و لفظ آن چنین است: «بیامبر صلی اللہ علیه وسلم از پنج چیز به خداوند پناه می‌برد: از بخیلی، از ترسو بودن، از عمر بد، از فتنه وسوس بودن، و از عذاب قبر» و روایت ابوداد بهشماره ۱۵۳۹، و شیخ عبدالقدار انزاووط در تخریج جامع الاصول ۳۶۲/۴ آنرا حسن دانسته است



۱۱۱ «بارالهـا، اـی پـروردگـار
جـبرئـیل و مـیکـائـیل و
اسـرافـیل اـز گـرمـی آـتش
جهـنـم و عـذـاب قـبـر بـه تو
پـناـه مـیـبرـم».

۱۱۲ «خـدـایـا آـگـاهـی و هـدـایـت رـا
بـه من الـهـام کـن، و مـرا اـز
بـدـی نـفـسـم پـناـه دـه».

۱۱۳ «خـدـایـا مـن اـز تو عـلـمـی
سـوـدـمـنـد مـیـخـواـهـم و بـه
تو پـناـه مـیـبـرـم اـز عـلـمـی
کـه سـوـدـی نـدارـد».

۱۱۴ «الـهـی! پـرـورـدـگـار آـسـمـانـهـا [ـی هـفتـگـانـهـ] و پـرـورـدـگـار
زمـین، و پـرـورـدـگـار عـرـش بـزرـگ، پـرـورـدـگـار ما و هـمـه چـیـز،
شـکـافـنـدـهـ دـانـهـ و هـسـتـهـ، و فـرـود آـورـنـدـهـ تـورـات و اـنجـیـل و
فرـقـان، اـز شـرـ هـر آـنـچـهـ کـه در دـسـت توـسـت بـه تو پـناـه
مـیـبـرـم. خـداـونـدـا! اـول توـیـی، قـبـل اـز تو چـیـزـی نـیـست. و
آـخـر توـیـی، بـعـد اـز تو چـیـزـی نـیـست. تو پـنهـانـی، و هـیـچ
چـیـزـ بالـاتـر اـز تو نـیـست. تو پـنهـانـی، و هـیـچ چـیـزـ اـز تو
نـزـدـیـکـتـر نـیـست. الـهـی! قـرـضـهـایـمـان رـا اـدا کـن، و مـا رـا اـز
تنـگـدـسـتـی بـه غـنـا و تـوانـگـرـی بـرـسان».

(۱) روایت نسائی بهشماره ۱۲۴۴، و احمد ۶۱۶، و بیهقی در الدعوات بهشماره ۱۰۹، و شیخ البانی در صحیح سنن نسائی ۱۱۲۱/۳ و مسلسله احادیث صحیحه بهشماره ۱۵۴۴ آن را صحیح دانسته است

(۲) روایت تمذی، و لفظ از اوست، بهشماره ۳۴۸۳، و احمد همانند آن را روایت کرده است ۱۹۷/۳۳، به شماره ۱۹۹۹۲، و حاکم ۵۱۰/۱، همانند آن، و آن را صحیح دانسته و ذهی با او موافقت کرده است، و محققان مسنند در مورد روایت احمد گفته اند: «سند آن صحیح و بر شرط شیخین است ۱۹۷/۳۳، اما لفظ تمذی را شیخ البانی در ضعیف سنن تمذی ص ۳۹۷ ضعیف دانسته است

(۳) روایت نسائی در الکبری بهشماره ۷۸۶۷، بهشماره ۳۸۴۳ و شیخ البانی در صحیح سنن ابن ماجه ۳۲۷/۲ آن را حسن دانسته است، و لفظ آن چنین است: «از خداوند علم سودمند بخواهد و به او از علمی که سود ندارد پناه ببرد»

(۴) روایت مسلم از ابوهریره رضی الله عنه به شماره ۲۷۱۳

«خدایا میان دل‌های ما محبت ایجاد کن، و روابط ما را اصلاح کن، و ما را به راه‌های صلح هدایت کن، و از تاریکی‌ها به نور نجات ده، و ما را از فواحش، چه آشکار و چه پنهان، دور نگه دار. و برای ما در گوش‌هایمان، و چشم‌هایمان، و دل‌هایمان، و همسرانمان، و فرزندانمان برکت قرار بده. و به ما توفیق توبه بده، که تو بسیار توبه‌پذیر و مهربانی. و ما را شاکر نعمت هایت قرار ده، تا با ذکر آن‌ها تورا ستایش کنیم و پذیرای آن‌ها باشیم، و نعمت‌هایت را برابر ما کامل کن».^(۱)

۱۱۵

«خدایا من از تو می‌خواهم بهترین درخواست را، بهترین دعا را، بهترین موفقیت را، بهترین اعمال را، بهترین پاداش را، بهترین زندگی و بهترین مرگ را. مرا ثابت قدم کن، و ترازوهای اعمال را سنجین کن، و ایمانم را محقق ساز، و درجاتم را بالا ببر. و نمازهای مرا بپذیر، و خطاهایم را ببخش، و از تو می‌خواهم که بالاترین درجات بهشت را به من بدهی.

۱۱۶

خدایا، از تو می‌خواهم آغاز و پایان خیر، و تمامی خیر، و اولین و آخرین خیر، و ظاهر و باطن خیر، و درجات عالی بهشت را به من عنایت کنی. آمین. خدایا من از تو می‌خواهم بهترین آنچه را که می‌آورم، بهترین آنچه را که انجام می‌دهم، بهترین آنچه را که عمل می‌کنم، بهترین آنچه را که پنهان است و بهترین آنچه را که آشکار است، و درجات عالی بهشت را. آمین. خدایا از تو می‌خواهم که نام مرا بلند کنی، بار گناهانم را برداری، کارهایم را اصلاح کنی، قلبم را پاکسازی کنی، و شرم‌گاهم را حفظ کنی، قلبم را روشن کنی، گناهانم را بیامرزی، و از تو می‌خواهم که بالاترین درجات بهشت را به من بدهی. آمین. خدایا، از تو می‌خواهم که در خودم، در شنوازی‌ام، در بینایی‌ام، در روح و جسمم، در خلق و خوی‌ام، در خانواده‌ام، در زندگی‌ام، در مرگم و در کارهایم برکت بدهی. نیکی‌های مرا بپذیر، و از تو می‌خواهم که درجات عالی بهشت را به من عطا کنی. آمین».^(۲)

(۱) روایت ابوداد بهشماره ۹۶۹، و لفظ از اویست ۲۶۵/۱، و گفته است: «صحیح است بر شرط مسلم» و ذہبی با وی موافقت کرده است. ۲۶/۱، و شیخ البانی در صحیح الادب المفرد بهشماره ۶۳۰ آنرا صحیح دانسته است.

(۲) روایت حاکم از ام سلمه بهصورت مرفوع ۵۲۰/۱، و آنرا صحیح دانسته و ذہبی با وی موافقت کرده است ۵۲۰/۱، و بیهقی در الدعوات بهشماره ۲۲۵، و طبرانی در الکبیر ۳۲۶/۲۳، بهشماره ۷۱۷

۱۱۷ «خدایا مرا از اخلاق، خواسته‌ها، کارها و بیماری‌های بد دور کن».^(۱)

۱۱۸ «خدایا مرا به آنچه روزی ام گردانده‌ای قانع بگردان، و برای من در آن برکت قرار ده، و برای من در آنچه از من گرفته‌ای جایگزین نیک عطا کن».^(۲)

۱۱۹ «خدایا مرا محاسبه کن، حسابی آسان».

۱۲۰ «بارالها، ما را بر ذکر و یادت و شکرگزاریات و عبادت نیکویت یاری بفرما».

۱۲۱ «خدایا ما از تو ایمانی بی‌بازگشت، و نعمتی بی‌پایان، و همراهی محمد صلی الله علیه و سلم در جایگاه بالای بهشت جاویدان را خواستاریم».^(۳)



(۱) روایت حاکم ۵۲۲/۱ و گفته است: «صحیح است بر شرط مسلم»، و ذهنی با وی موافقت کرده است ۱/۵۲۲، و روایت طبرانی در المعجم الكبير ۱۹/۱۹ بهشماره ۳۶ و شیخ آلبانی در ظلال الجنۃ بهشماره ۱۳ آنرا صحیح دانسته است.

(۲) روایت حاکم ۵۲۲/۱، و آنرا صحیح دانسته است و ذهنی با وی موافقت کرده است ۱/۵۱۰، از ابن عباس رضی الله عنہما، و بهقی در آداب بهشماره ۱۰۸۴ و در الدعوات الكبير ۲۱۱، و حافظ ابن حجر در الفتوحات الربانیه ۴۲۸۷/۴ آنرا حسن دانسته است.

(۳) روایت احمد ۴۸/۶ و حاکم ۲۵۵/۱، و گفته است: «صحیح است بر شرط مسلم» و ذهنی با وی موافقت کرده است ۱/۲۵۵، و ام المؤمنین عایشه رضی الله عنہما گفته است: وقنتی پیامبر صلی الله علیه وسلم خواست بروز از ایشان پرسیدم: حساب آسان چیست؟ ایشان فرمودند: «این که خداوند در پرونده اعمال او بگذرد، ای عایشه کسی که در آن روز در رایله با پرونده اعمالش مورد مناقشه و بحث قرار بگیرد هلاک می‌شود، و هر مصیبی که برای مؤمن می‌رسد خداوند آن را کفاره و پاک کنندۀ گناهاتش قرار می‌دهد حتی خاری که بهایش می‌خلد»، و شیخ آلبانی در تحقیق مشکله المصایب گفته است: «سند آن جید است».

(۴) روایت احمد ۲۹۹/۲ و حاکم ۴۹۹/۱، و آنرا صحیح دانسته است و ذهنی با وی موافقت کرده است، و همانگونه است که آن دو گفتائند، و روایت ابوداود بهشماره ۱۵۲۴، و نسانی در الکبری بهشماره ۹۹۷۳ و شیخ آلبانی در صحیح الادب المفرد بهشماره ۵۳۴ آنرا صحیح دانسته است.

(۵) روایت ابن حبان (الموارد) ص ۴۰۶، بهشماره ۲۴۳۶ از ابن مسعود رضی الله عنہ بطور موقوف، و روایت احمد از طریق دیگر ۱/۴۰۰، ۲۸۶/۱، و نسانی در عمل الموم واللیله بهشماره ۸۶۹، و شیخ آلبانی در سلسله صحیحه بهشماره ۲۳۰۱ آنرا حسن دانسته است.

۱۳۲ « خدایا مرا از شر نفس خودم محفوظ بدار، و اراده‌ای قوی برای هدایت بهترین کارهایم به من عطا کن. خدایا، آنچه را که پنهان کردہ‌ام و آنچه را که آشکار کردہ‌ام، و آنچه را که خطا کردہ‌ام و آنچه را که عمداً انجام داده‌ام، و آنچه را که دانسته انجام داده‌اند و آنچه را که ندانسته انجام داده‌ام، همگی را ببخش ». ^(۱)

۱۳۳ « بارالهَا مَنْ ازْ غُلْبَةٍ بَدَهَ كَارِي وَ چِيرَه شَدَنْ دَشْمَنْ وَ شَمَاتَتْ دَشْمَنَانْ بَهْ تُوْ پَنَاهْ مَىْ آورَم ». ^(۲)



(۱) روایت نسائی در الکبری ۲۴۶/۶ به شماره ۱۰۸۳۰، و حاکم ۵۱۰/۱، و آنرا صحیح دانسته است، و ذهی با وی موافقت کرده است، و روایت احمد ۴۴۴/۴، که در تحقیق مستند احمد به آدرس ۱۹۷/۳۳ به شماره ۱۹۹۹۲ وجود دارد، و حافظ ابن حجر در الاصابیه گفته است که: « سند آن صحیح است » و شیخ البانی در تخریج احادیث ریاض الصالحین در تعلیق بر حدیث شماره ۱۴۹۵ آنرا صحیح دانسته است

(۲) روایت نسائی به شماره ۵۴۷۵، و احمد ۱۷۳/۲، و شیخ البانی در صحیح سنن نسائی ۱۱۱۲/۳ آنرا صحیح دانسته است

۱۲۴ «خدایا مرا بیامرز، و مرا هدایت کن، و به من روزی ۵۵، و به من عافیت و تندرسی عطا کن، و از قرار گرفتن در تنگنا در روز قیامت به تو پناه می‌بردم»^(۱).

۱۲۵ «خداوند! مرا از چشم و گوشم بهره‌مند گردان و آن دو را وارث من قرار بده (پیش از مرگ آن‌ها را از من نگیر) و مرا برقسی که به من ستم کرده پیروز گردان و انتقام را از او بگیر»^(۲).

۱۲۶ «خدایا من از تو می‌طلبم زندگی‌ای پاک، و مرگی نیکو، و بازگشتی بدون شرم‌ساری و رسایی»^(۳).

۱۲۷ «خدایا، تمامی حمد و ستایش‌ها ویژه توست. خداوند، هیچ‌کس نمی‌تواند آنچه را که گسترش داده‌ای بگیرد، و هیچ‌کس نمی‌تواند آنچه را که جمع کرده‌ای گسترش دهد. هیچ‌کس نمی‌تواند هدایت کند آن کسی را که گمراه کرده‌ای، و هیچ‌کس نمی‌تواند گمراه کند کسی را که هدایت کرده‌ای. هیچ‌کس نمی‌تواند بدهد آنچه را که که منع کرده‌ای، و هیچ‌کس نمی‌تواند مانع شود آنچه را که داده‌ای. هیچ‌کس نمی‌تواند نزدیک کند آنچه را که دور کرده‌ای، و هیچ‌کس نمی‌تواند دور کند آنچه را که نزدیک کرده‌ای. خدا، بر ما از برکات، رحمت، فضل و رزقت بگستر.

خداوند، از تو می‌خواهم نعمت‌های دائم و پایدار که نه دگرگون می‌شود و نه از بین می‌رود. خدا، از تو می‌خواهم نعمت در روز نیاز، و امن و امان در روز ترس.

(۱) روایت نسائی به شماره ۱۶۱۷ و ابن ماجه به شماره ۱۳۵۶ و شیخ الیائی در صحیح سنن نسائی ۳۵۶/۱ و صحیح سنن ابن ماجه ۲۲۶/۱ آنرا صحیح دانسته است

(۲) روایت ترمذی به شماره ۳۶۸۱ و بخاری در ادب المفرد به شماره ۶۵۰ و حاکم ۵۲۳/۱ و آنرا صحیح دانسته و ذهبی با وی موافق کرده است، و شیخ الیائی در صحیح سنن ترمذی ۱۸۸/۳ آنرا حسن دانسته است

(۳) روایت حاکم ۵۴۱/۱ و زواید مستند بزار ۴۴۲/۲ به شماره ۲۱۷۷ و طبرانی در الدعاء به شماره ۱۴۳۵ و هیثمی در مجمع الرواوند ۱۷۹/۱۰ گفته است: «سند طبرانی جید است»

خدایا از شر آنچه که به ما داده‌ای و از شر آنچه که از ما منع کرده‌ای به تو پناه می‌آورم.

خداؤندا، ایمان را برای ما عزیز گردان و آن را در دل‌های ما زینت ده، و کفر، فسق و گناه را برای ما تنفرآور کن، و ما را از راه یافتگان قرار بده.

خداؤندا، ما را در حالی که مسلمان هستیم بمیران، و در حالی که مسلمان هستیم زنده گردان، و ما را به جمع صالحان بپیوندان، نه با شرم‌ساری و نه با فتنه.

خدایا، نابود کن دشمنان کافری که پیامبران تو را تکذیب می‌کنند و از راه تو باز می‌دارند، نابود کن کافران اهل کتاب را ای خدای حق [آمین]».



۱۲۸

«پروردگارا! از گناهان و
قصیراتم درگذر و به من
رحم کن و مرا هدایت
فرما و عافیت ده و روزی ام
ببخش».^(۱) و مرا جبران
کن و مقام را بالا ببر».^(۲)

.....

۱۲۹

«خدایا بر ما بیفزای و از ما کم مکن، و ما را گرامی بدار و ما را زبون مکن، و به ما بده و ما را محروم مکن، و ما را ترجیح بده و کسی را بر ما ترجیح مده، و ما را راضی کن و از ما راضی باش».^(۳)

(۱) روایت احمد با این لفظ ۴۲۴/۳ و ۲۴۶/۲۴، به شماره ۱۵۴۹۲ و آنچه در بین پرانتز فوار دارد در روایت حاکم ۵۰۷/۱ ۲۴-۲۲/۴ و بخاری در الادب المفرد به شماره ۶۹۹ آمده است، و شیخ البانی در تخریج کتاب فقه السیرة ص ۲۸۴ و در صحیح الادب المفرد بخاری به شماره ۵۳۸ ص ۲۵۹ آن را صحیح دانسته است»

(۲) روایت مسلم به شماره ۲۶۹۶ و شماره ۲۶۹۷، و در روایت مسلم آمده است که: «این دعاها خیر و خوبی دنیا و آخرت را برای تو جمع می‌کند» و در سنن ابوداود به شماره ۸۵۰ آمده است که: وقتی آن بادیدنشین رفت پیامبر صلی الله علیه وسلم فرمودند: «دستاش را ملو از خیر گردد» است»

(۳) سنن ابن ماجه به شماره ۸۹۸، و سنن ترمذی به شماره ۲۸۴ و صحیح سنن ابن ماجه ۱۴۸/۱، و صحیح سنن ترمذی ۹۰/۱

(۴) روایت ترمذی ۳۲۶/۵ به شماره ۳۱۷۳ و حاکم ۹۸/۲ و آن را صحیح دانسته و شیخ عبدالقدار الارناؤوط در تحقیق جامع الاصول ۲۸۲/۱۱ آن را حسن دانسته است

۱۳۰ «خداوندا خلقت و آفرینش مرا نیکو گرداندی پس اخلاق
مرا نیز نیکو بگردان»^(۱).

۱۳۱ «خدایا! مرا ثابت قدم دار و مرا هدایت کننده (رهنمای) و
هدایت شده بگردان»^(۲).

۱۳۲

«خداوندا، از تو ثبات در امور و اراده‌ای
محکم برای هدایت می‌خواهم، از تو
شکر نعمت‌هایت و عبادتی نیکو می‌
طلبم، از تو قلبی سالم و زبانی راستگو
می‌خواهم، و از تو بهترین آنچه را که می‌
دانی درخواست دارم. از شر آنچه که می‌
دانی به تو پناه می‌برم و از تو آمرزش
می‌خواهم برای آنچه که می‌دانی. تویی
که بسیار دانا به غیب‌ها هستی»^(۳).



(۱) روایت احمد ۶۸/۶، ۴۰۳/۱ و ۱۵۵ و ابن حبان در الموارد ۲۴۲۳ و طیالسی ۳۷۴ و مستند ابویعلی به شماره ۵۰۷۵ و شیخ البانی ازوء الغلیل ۱۱۵/۱ به شماره ۷۴ آنرا صحیح دانسته است

(۲) بر ان دلالت می‌کند دعای پیامبر صلی الله علیه وسلم برای جیریر رضی الله عنہ. نگا: بخاری به شماره ۶۳۳۳ و همچنین شماره‌های ۳۰۲۰ و ۳۰۲۶ و غیره

(۳) روایت احمد ۳۳۸/۲۸ به شماره ۱۷۱۱۴ و ۳۵۶/۲۸ و ترمذی به شماره ۱۷۱۳۳ و ترمذی به شماره ۳۴۰۷ و طبرانی در معجم کبیر با همین لفظ به شماره‌های ۷۱۳۵، ۷۱۵۷، ۷۱۷۶، ۷۱۷۷، ۷۱۷۸، ۷۱۸۰، ۷۱۷۹، ۷۱۷۸ و روایت ابن حبان در صحیح بنی هاشم ۹۳۵ به شماره ۹۰۱۵ و ۳۱۰/۱۵ به شماره ۱۹۷۴ و شیخ شعب الانزاوجوت در تحقیق صحیح ابن حبان ۳۲۱/۵ آنرا حسن دانسته و

محققان مستند این روایت را بخطیر داشتن طرق دیگر حسن دانسته‌اند. ۳۳۸/۲۸ و شیخ البانی آنرا در سلسه احادیث صحیح جلد هفتم شماره ۳۲۲۸ ذکر نموده و همچنین در صحیح موارد الظمان به شماره ۲۴۱۶، همچنین ۲۴۱۸ آورده و گفت: «حسن لغیره است»

۱۳۳ «خدایا من از تو فردوس اعلیٰ از بهشت را خواستارم».^(۱)

۱۳۴ «خدایا ایمان را در دل من تجدید و تازه کن».^(۲)

۱۳۵ «خدایا من پناه می‌برم به تو از نمازی که سودی نمی‌رساند».^(۳)



۱۳۶

«خدایا به تو پناه می‌آورم از همسایه بد، و از همسری که مرا قبل از رسیدن به پیری، پیر و فرسوده کند، و از فرزندی که برای من ماند یک پروردگار باشد، و از مالی که برای من تبدیل به عذاب شود، و از دوست فریبکار که چشمانش مرا می‌بیند، اما دلش برای من خیر نمی‌خواهد؛ اگر خوبی‌ای ببیند، آن را پنهان می‌کند، و اگر بدی ای ببیند، آن را منتشر می‌سازد».^(۴)

(۱) برگفته این فرموده پیامبر صلی الله علیه وسلم است که «... هر گاه خواستید از خداوند چیزی بطلبید از او فردوس را بطلبید که مرکز بهشت و بالاترین آن از نظر جایگاه است و بالای آن عرش خدای رحمان قرار دارد و جشم‌های بهشت از آنجا می‌جوشد» روایت بخاری به شماره ۲۷۹۰، و شماره ۷۴۲۲ روایت مسلم.

(۲) اقباس شده از حدیث عبدالله بن عمر رضی الله عنہما که پیامبر صلی الله علیه وسلم فرمودند: «ایمان در دل هر یک از شما کهنه و مندرس می‌شود همانطور که لیاس کهنه مندرس می‌گردد، پس از الله بخواهد که ایمان را در دل های تنان نو سازد». حاکم ۴/۱ و آنرا صحیح دانسته و ذهنی با وی موافقت کرده است، و هیثمی در مجمع الرواائد ۵۲/۱ گفته است: «طبرانی در الكبير این روایت را ذکر نموده و سند آن حسن است» و شیخ البانی در سلسله احادیث صحیح ۱۱۳/۴ به شماره ۱۵۸۵ آن را حسن دانسته است.

(۳) روایت ابوادود به شماره ۱۵۴۹، و شیخ البانی در صحیح سنن ابوادود ۴۴۰/۱ آنرا صحیح دانسته است.

(۴) روایت طبرانی در الدعاء ۱۴۲۵/۳ به شماره ۱۳۳۹، و شیخ البانی در سلسله احادیث صحیحه ۳۷۷/۷ به شماره ۳۱۳۷ گفته است: «و می‌گویند این سندي جيد است و روایان آن همه از اشخاص مذکور در تهذیب هستند».

۱۳۷ «خدایا در روز قیامت مرا خوار و زبون مگردان»^(۱).

۱۳۸ «خدایا من از تو عافیت در دنیا و آخرت را می‌خواهم»^(۲).

۱۳۹ «خدایا! از علم و دانشی که سود و فایده‌های نمی‌رساند و از عملی که بالا نمی‌رود و از دلی که فروتن نمی‌شود و از دعایی که شنیده [مستجاب] نمی‌شود به تو پناه می‌برم»^(۳).

۱۴۰ «خدایا، از غم و اندوه، از ناتوانی و تبلی، از بخل و بزدلی، و از سنگینی بدھی و چیرگی مردم به تو پناه می‌برم»^(۴).

۱۴۱ «خدایا من به تو پناه می‌برم از عذاب دوزخ، و پناه می‌برم به تو از عذاب قبر، و پناه می‌برم به تو از فتنه‌های پیدا و پنهان، و پناه می‌برم به تو از فتنه دجال»^(۵).

۱۴۲ «خدایا من از تو شهادت در راهت را می‌خواهم»^(۶).



(۱) روایت احمد در مسند مسند ۵۹۶/۲۹ به شماره ۱۸۰۵۶، و محققان مسند گفته‌اند: «سندها صحیح است» و روایت طبرانی در معجم کبیر ۲۰/۳ به شماره ۲۵۲۴ بلفظ: «اللهم لا تخزني يوم القيمة، ولا تخزني يوم البأس» یعنی: «خدایا در روز قیامت و روز سختی و دشواری مرا خوار و ذلیل مگردان».

(۲) روایت ابن ماجه به شماره ۳۸۵۱ و شیخ آبیانی در صحیح سنن ابن ماجه ۲۵۹/۳ و سلسله احادیث صحیحه به شماره ۱۱۲۸ آنرا صحیح دانسته است.

(۳) روایت ابن حبان به شماره ۲۴۴۰ (مساوی) و شیخ آبیانی در صحیح موارد الظمآن ۴۵۴/۲ به شماره ۲۰۶۶ آنرا صحیح دانسته است.

(۴) روایت بخاری به شماره ۶۳۶۳، انس رضی الله عنه می‌گوید: «هرگاه پیامبر صلی الله عليه وسلم جایی اطراف می‌کرد من به ایشان خدمت می‌کردم، و بسیار می‌شنیدم که می‌فرمود: «اللهم إِنِّي أَغُوْدُ بِكَ». یعنی: «خدایا من به تو پناه می‌برم»....»

(۵) روایت مسلم به شماره ۲۸۶۷، و در آن آمده است: «پناه بپرید به خداوند از عذاب دوزخ» و ... اپناء بپرید به خداوند از عذاب قبر.... تا این آن.

(۶) روایت مسلم به شماره ۱۹۰۹، اقتباس شده از این فرموده پیامبر صلی الله عليه وسلم که: «هر کسی صادقانه از خداوند شهادت را بطلبد خداوند او را به جایگاه شهدا می‌رساند حتی اگر بر بستریش مرده باشد».

«خدایا مرا بیامرز،
خداوندا، مرا در روز قیامت
از بسیاری از مردم بالاتر
قرار ده، خدایا، گناهانم را
ببخش، و مرا در روز قیامت
وارد جایگاهی شرافتمدانه و
محترم بگردان».



۱۴۳

«بارالها، مرا از کسانی قرار بده که آنان را هدایت نمودی
و مرا از کسانی قرار بده که به آنان عافیت عنایت
کرده؛ و مرا از کسانی قرار بده که آنها را سرپرستی
کردهای و در آنچه به من عطا نمودی برکت عطا فرما؛ و
مرا از شر آنچه مقدار نمودی، نجات بده. و براستی کسی
که تو او را دوست بداری، خوار و زبون نمی‌شود؛
پروردگارا، تو مبارک و بلندمرتبهای».

۱۴۴ «خدایا در روز قیامت خطاهای مرا بیامرز».

۱۴۵

«از الله بزرگ که معبدو بـه حقی جـز او نـیـست و زـنـدـه
و پـایـنـدـهـ است، آـمـرـزـشـ مـیـ طـلـبـمـ وـ بـهـ سـوـیـ اوـ تـوـبـهـ مـیـ
کـنـمـ».

۱۴۶

(۱) روایت بخاری به شماره ۴۳۲۳ و مسلم به شماره ۲۴۹۸ و این دعا اقتباس شده از دعای پیامبر صلی الله علیه وسلم برای عبید ای عامر و دعای پیامبر صلی الله علیه وسلم برای ابوبدره رضی الله عنهم است.

(۲) روایت احمد در مسنده ۲۴۹/۳ به شماره ۱۷۲۳ و محققان مسنده ۲۴۹/۳ گفتگویان: «سنده آن صحیح است» و این روایت مطلق است و مقادیر به وتر نیست، همچنان که در روایت دیگر آمده است، و در این روایت انس رضی الله عنہ می گویند: پیامبر صلی الله علیه وسلم برای ما دعا کردن می آموخت....».

(۳) روایت مسلم به شماره ۲۱۴ به پیامبر صلی الله علیه وسلم گفته شد: ای پیامبر خدا، همانا این جدعان در زمان جاهلیت رابطه خوبی‌اشوندی را به جای می‌آورد و به مستمندان غذا می‌داد، آیا این کارها برایش سودی می‌رساند؟ پیامبر صلی الله علیه وسلم فرمودند: «برایش سودی نمی‌رساند زیرا ایشان هیچ روزی نگفتند: خدایا در روز قیامت خطاهای مرا بیامرز».

(۴) روایت ترمذی به شماره ۳۵۷۷ و شیخ آلبانی در صحیح سنن ترمذی ۴۶۹/۳ آنرا صحیح دانسته است با این لفظ: «هر کس این دعا را بخواند خداوند گناهان او را می‌آمرزد حتی اگر در روز پیکار و نبرد با دشمنان فرار کرده باشد».



۱۴۷ «خداوندا گناهم را ببخش، خشم قلبم را از بین ببر، و مرا از فتنه‌های گمراه‌کننده حفظ فرما».^(۱)

۱۴۸ «خدایا مرا بر سنت پیامبرت صلی الله علیه وسلم زنده نگه‌دار و مرا بر دین او بمیران و مرا از فتنه‌های گمراه گر پناه بده».^(۲)

۱۴۹ «بارالها بر محمد و بر آل محمد درود فرست چنانکه بر ابراهیم و بر آل ابراهیم درود فرستادی، همانا تو ستد و شده و باشکوهی، و بر محمد و بر آل محمد برکت ارزانی دار، چنانکه بر ابراهیم و بر آل ابراهیم [در دو جهان] ارزانی داشتی، همانا تو ستد و شده و باشکوهی».^(۳)

(۱) برگرفته از دعای پیامبر صلی الله علیه وسلم برای عایشه رضی الله عنها: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهَا ذَنْبَهَا، وَأذْهَبْ غَيْظَهَا، وَأَعْذِفْهَا مِنْ مُعَذَّلَاتِ الْقِرْنَ». یعنی: «خداوندا گناهان او را بامزز و خشم قلبش را از بین ببر، و او را از فتنه‌های گمراه کننده حفظ فرما» روایت ابن عساکر با سند خود در « الأربعین فی مناقب أمهات المؤمنین» ص ۸۵، از عایشه رضی الله عنها و گفته است: «این روایت صحیح حسن است از حدیث بقیه بن الولید» و ابن سینی همانند آن را در «عمل البیوم واللیله» بهشماره ۴۵۷ روایت کرده است و در نسخه دیگر ابن سینی آنده است «و پناه بده مرا از شیطان» به جای «فتنه‌های گمراه کننده» برای تخریج آن نگا: سلسه ضعیفه شیخ الیانی بهشماره ۴۰۷ و این روایت شاهدی از ام سلمه رضی الله عنها نزد امام احمد ۴۴۲ بهشماره ۲۶۵۷۶ دارد و لفظ آن این است که: «بگو خداوند ای پرسوردگار محمد، گناهان مرا بامزز و خشم قلب مرا برطرف کن و مرا از فتنه‌های گمراه‌گر نجات بده تا وقتی زنده هستم» و هیئتی در مجمع الزوائد آن را حسن دانسته است، و طبرانی در مجمع الكبير ۳۸۸/۲۳ بهشماره ۷۸۵ آن را روایت کرده است بدون لفظ «تا وقتی ما زنده نگه داشتی‌ای» و این روایت همچنین شاهدی از ام هانی رضی الله عنها دارد که به رسول الله صلی الله علیه وسلم گفت: «ای پیامبر خدا، دعایی به من بیاموز که ان را بخوان، ایشان فرمودند: «بگو خداوندا گناهان مرا بامزز...» روایت خراطی در اعتلال القلوب بهشماره ۵۲، و مساوی الاخلاق بهشماره ۲۲۲.

(۲) روایت بیهقی در الکبری ۹۵/۵، از دعای ابن عمر بطور موقوف، و ابن القلن در البدر المنیر ۲۰۹/۶ آن را نقل نموده و به نقل از ضیاء گفته است که: «سند آن جید است» و ابن مسعود رضی الله عنها می‌فرماید: «هیچ کدام از شما نگوی خداوندان از فتنه به تو پناه می‌برم، زیرا هیچ کسی نیست که در زندگی با فتنه روبروست، و خداوند می‌فرماید: إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فَتَنَّةٌ [التغایب: ۱۵] یعنی همانا دارایها و فرزندانش فتنه هستند، اگر هر کدام از شما خواست به خداوند پناه ببرد، از فتنه‌های گمراه‌گر به او پناه ببرد. روایت ابن جریر در تفسیر ۴۷۵/۱۳ بهشماره ۱۵۹/۴ و ابن بطلان در شرح صحیح بخاری بهشماره ۱۳/۴.

(۳) روایت بخاری بهشماره ۳۳۷۰، و انجه در میان پراتر وجود دارد از حدیث ابوهریره رضی الله عنها است که نزد مسلم به شماره ۴۰۵ آمده است.



و حمد و ستایش ویژه خداوندی است که پروردگار جهانیان است، همان‌طور که شایسته جلال و عظمت سلطنت اوست. خدایا بر پیامبر ما محمد درود بفرست و بر خاندان و اصحاب او، و پیروانش به نیکی تا روز قیامت.



تعرف على الإسلام بأكثر من 100 لغة



موسوعة الأحاديث التبريرية
HadeethEnc.com



ترجمات متقدمة للأحاديث
النبوية وشرحوها بأكثر من
(60) لغة



بيان الإسلام
byenah.com



مواد متنقة للتعريف
 بالإسلام وتعليمه بأكثر
 من (120) لغة



موسوعة القرآن الكريم
QuranEnc.com



ترجمات متقدمة لمعاني
القرآن الكريم بأكثر من
(75) لغة



موسوعات وخدمات إسلامية باللغات
islamenc.com



للعزيز
من المواقع الإسلامية
بلغات العالم



مكتبة العلوم الإسلامية للحجاج
islamcontent.com



مواد إسلامية متنوعة
و شاملة بأكثر من (125)
لغة



ضيوف الرحمن
hajjumr.h.com



مواد متنقة للحجاج
والمعتمرين والزوار
بلغات العالم



جمعية خدمة المحتوى
الإسلامي باللغات

ضيوف الرحمن
hajjumr.h.com